

La impronta de una vocación: bibliografía de Everardo Mendoza

The stamp of a vocation: Everardo Mendoza's bibliography

LEXICÓGRAFO, DIALECTÓLOGO, AL FIN, LINGÜISTA

Ciertamente hacer una bibliografía, sea la que soporta una investigación o la que conjunta la obra de un autor, es una suerte de artilugio que requiere de una especial sensibilidad para reflejar lo que hay detrás de ella. Desde este punto de vista, en este caso, además de ceñirme a su significado prístino –como reza en el *Diccionario del Español de México*: “Conjunto de publicaciones de un autor o sobre un tema determinado y relación que de ellas se hace dando los datos relativos a la edición o fuente”–, no quisiera que se tratara sólo de reunir cronológicamente las meras fichas de la obra total de Everardo Mendoza Guerrero, con quien trabé una amistad *sui generis* que trascendía la distancia. Parafraseando el título de uno de los artículos de su bibliografía aquí referida, “hacer una bibliografía –«bibliografear»–, no es cosa de reunir fichas”, es más bien, barajarlas para encontrar un hilo conductor a través del paso de los años y desentrañar la complejidad de los fenómenos lingüísticos que maneja y los intereses sobresalientes del autor que los vive como suyos en un momento de la línea de su tiempo científico y personal.

Mi objetivo es mostrar el camino de varias vías que siguió en su investigación y que desemboca irremisiblemente en una pasión y una vocación por el lenguaje, plasmadas en la lengua de Sinaloa y que lo llevaron a franquear de igual manera la lexicografía y la dialectología, atravesadas por los problemas sociolingüísticos que suponen darle forma a la identidad, al prestigio, al purismo, al conflicto lingüístico o a las lenguas en contacto. El motor de Everardo en su andar investigativo fue perfilar lingüísticamente el estado de Sinaloa en todos los niveles lingüísticos de su habla y en todas las posibles áreas de estudio, desde la fonética hasta la pragmática, con énfasis, claro está, en el léxico y en las manifestaciones regionales que construyen dialectos y trazan variaciones.

La bibliografía de Everardo Mendoza que aquí presento obedece, entonces, al deseo de mostrar la totalidad de su producción, dividida en los cinco rubros más destacados

que trabajó, incluyendo las obras de creación literaria que le dan un tinte de originalidad y humanismo a su obra integral: lexicografía y diccionarios, dialectología, sociolingüística, varia y creación literaria. Cinco rubros que hacen evidente la necesidad de establecer fronteras difícilmente trazadas en el fenómeno lingüístico que establece vasos comunicantes entre áreas surgidas del arbitrio del investigador, y quizá, no del todo de acuerdo con el pensamiento de otros lingüistas o del autor mismo. El amor por el lenguaje se manifiesta de muchas maneras, Everardo lo vivía con pasión, con sentido del humor y a veces con dolor.

Para finalizar esta breve presentación quisiera terminar resaltando tres títulos de su obra literaria: *Otra vez el silencio*, *Diez sueños y un despertar* y *Nosotros también estamos muertos*, elocuentes en sí mismos por la emotividad que revelan y por las situaciones humanas que vivía Everardo en su interior. Quisiera, como tal vez quería el que el silencio no nos paralizara en estos tiempos de incertidumbre, que los sueños por construir a partir de la lengua nos dieran un despertar pleno y que no estemos muertos nunca para nuestra labor, cualquiera que sea nuestro ámbito de interés en la lingüística. Que, si la poesía no se nos da, la lengua sea un ámbito de construcción donde plasmemos nuestra vocación como lo hizo Everardo Mendoza Guerrero.

BIBLIOGRAFÍA DE EVERARDO MENDOZA GUERRERO

Lexicografía y diccionarios

- 14 de abril de 2016. *Léxico, identidad y diccionario*, discurso de ingreso a la Academia Mexicana de la Lengua y respuesta de Concepción Company Company, en <www.academia.org.mx/sesiones-publicas/item/ceremonia-de-ingreso-de-don-everardo-mendoza-guerrero>.
2011. “Nombrar no es sólo cosa de nombres”, en María Eugenia Vázquez Laslop, Klaus Zimmermann y Francisco Segovia (eds.), *De la lengua por sólo la extrañeza. Estudios de lexicología, norma lingüística, historia y literatura en homenaje a Luis Fernando Lara*. México: El Colegio de México, vol. I, pp. 163-172.
2008. LABASTIDA, Jaime, Everardo MENDOZA GUERRERO y Maritza LÓPEZ BERRÍOS. *Índice de vocablos y expresiones. Hacia el diccionario del léxico regional de Sinaloa*. Culiacán: Universidad Autónoma de Sinaloa-El Colegio de Sinaloa-Academia Mexicana de la Lengua.
2006. “Andalucismos en la costa norte de la Mar del Sur”, en Concepción Company Company (ed.), *El español en América. Diatopía, diacronía e historiografía. Homenaje a José G. Moreno de Alba en su 65 aniversario*. México: Universidad Nacional Autónoma de México, pp. 305-316.
2002. *El léxico de Sinaloa*. México: El Colegio de Sinaloa-Siglo XXI.
2001. “Botella y borracho... un amor para siempre”, *Aspectos históricos del español*. Hermosillo: El Colegio de Sinaloa, pp. 9-16.

- 1989a. “Cosalá: una caracterización léxica”, *Universitario. Órgano de Información de la Universidad Autónoma de Sinaloa* 5.
- 1989b. “San Ignacio: una caracterización léxica”, *Universitario. Órgano de Información de la Universidad Autónoma de Sinaloa* 4.

Dialectología

2014. *Como dicen en el pueblo: ¡Ya dilo! Acercamientos al español sinaloense*. México: Universidad Autónoma de Sinaloa-Juan Pablo Editores.
2011. *El habla de Culiacán*. Culiacán: Universidad Autónoma de Sinaloa-El Colegio de Sinaloa-Instituto Municipal de Cultura Culiacán.
2006. “El español del noroeste mexicano: un acercamiento desde adentro” en Ana M. Cestero Mancera, Isabel Molina Martos y Florentino Paredes García (eds.), *Estudios sociolingüísticos del español de España y América*. Madrid: Arco Libros, pp. 159-167.
2005. “Dialectalismos en la radio y televisión regionales”, en Alba Valencia (comp.), *Actas del XIV Congreso Internacional de la Asociación de Lingüística y Filología de América Latina*. Monterrey: Universidad Autónoma de Nuevo León.
- 2004a. “Las hablas del noroeste mexicano: una posible zonificación”, *Actas del XIII Congreso Internacional de la Asociación de Lingüística y Filología de América Latina*. San José: Universidad de Costa Rica, pp. 307-314.
- 2004b. *Notas sobre el español del noroeste*. México: El Colegio de Sinaloa-Dirección de Investigación y Fomento de Cultura Regional.
- 2003a. *El habla de Culiacán: fonética, morfosintaxis y léxico*, tesis de doctorado. México: Universidad Nacional Autónoma de México.
- 2003b. “La aspiración de /s/ en el habla sinaloense”, en Ignacio Guzmán Betancourt y Pilar Máynez Vidal (coords.), *Estudios de lingüística y filología hispánicas en honor de José G. Moreno de Alba. Memoria del IV Encuentro de Lingüística en Acatlán*. México: Universidad Nacional Autónoma de México, pp. 187-196.
1997. MENDOZA GUERRERO, Everardo y Maritza LÓPEZ BERRÍOS. *El habla de Sinaloa. Materiales para su estudio*. Culiacán: Universidad Autónoma de Sinaloa-El Colegio de Sinaloa, pp. 793.
1996. *El español hablado en Sinaloa: el léxico en la conformación dialectal del noroeste*, tesis de maestría. México: Universidad Nacional Autónoma de México.
1995. “El estudio del habla sinaloense: avances y perspectivas”, en *Memoria del ciclo de conferencias Sinaloa y sus hablantes*. Culiacán: Universidad Autónoma de Sinaloa-El Colegio de Sinaloa, pp. 69-76.
1991. “La lengua que hablamos: razones y reflexiones”, en *Memorias del VII Congreso de Historia Regional*. Culiacán: Universidad Autónoma de Sinaloa, pp. 87-102.
1990. “El habla sinaloense: una fuente para su historia”, en *Memorias del VI Congreso de Historia Regional*. Culiacán: Universidad Autónoma de Sinaloa, pp. 37-49.

Sociolingüística

2010. “Conflicto lingüístico y expansión del español en el norte de México”, en Rebeca Barriga Villanueva y Pedro Martín Butragueño (dirs.), *Historia Sociolingüística de México*, vol. I: *México prehispánico y colonial*. México: El Colegio de México, pp. 483-544.
2006. “La variación del /s/ en programas informativos de radio y televisión regionales”, *Lingüística Mexicana* 3, núm. 1: 25-30.
1995. “Las lenguas indígenas en Sinaloa”, en Everardo Mendoza Guerrero y José Gaxiola López (coords.), *Memoria del Coloquio de Lengua y Literatura, 1993*. Culiacán: Universidad Autónoma de Sinaloa-El Colegio de Sinaloa, pp. 49-70.
- 1989a. “El cahita: su influencia en el español hablado en Sinaloa”, *El Diario de Sinaloa*.
- 1989b. “Las posiciones puristas en el idioma: ¿perjuicio, prejuicio o beneficio?”, *El Diario de Sinaloa*.

Varia

2012. MENDOZA GUERRERO, Everardo, María Dolores FLORES AGUILAR y Víctor Antonio CORRALES BURGUEÑO. “¿Es posible caracterizar la escritura de estudiantes universitario?”, *Estudios de Lingüística Aplicada* 55: 71-93.
2011. “Manuales de estilo. En gustos se rompen géneros”, en Raúl Ávila Sánchez (ed.), Rodrigo Muñoz (coord.) y Carlos Garduño (coord.), *Variación del español en los medios*. México: El Colegio de México, pp. 31-39.
- 2008a. “Como dicen algunos... Maneras de tomar distancia”, en Everardo Mendoza Guerrero, Maritza López Berríos y Ilda E. Moreno Rojas (coords.), *Estudios Lingüísticos y Literarios del Noroeste*. Sinaloa: H. Ayuntamiento de Culiacán-Dirección de Investigación y Fomento de Cultura Regional-Universidad Autónoma de Sinaloa, vol. I, pp. 103-116.
- 2008b. “Presentación”, en Everardo Mendoza Guerrero, Maritza López Berríos y Ilda E. Moreno Rojas (coords.), *Estudios Lingüísticos y Literarios del Noroeste*. Sinaloa: H. Ayuntamiento de Culiacán-Dirección de Investigación y Fomento de Cultura Regional-Universidad Autónoma de Sinaloa, vol. II, pp. 7-8.
1989. “Experiencias y opiniones: la enseñanza y aprendizaje del español en las escuelas”, *El Diario de Sinaloa*.

Creación literaria

2009. *Otra vez el silencio*. Culiacán: Instituto Municipal de Cultura de Culiacán.
1998. *Diez sueños y un despertar / Ten Dreams and One Awakening*. México: Fondo Nacional para la Cultura y las Artes-Poética de la Tierra ediciones.
1997. *Las Mimbres*. Cosalá, Sinaloa: Colegio de Bachilleres del Estado de Sinaloa-Cosalá.
1996. *Nosotros también estamos muertos*. Sinaloa: Universidad Autónoma de Sinaloa-Dirección de Investigación y Fomento de Cultura Regional.

REBECA BARRIGA VILLANUEVA
El Colegio de México
rbarriga@colmex.mx